

N°. 25-4148-01

Hersteller:  
*Manufacturer:* Heinrichs Messtechnik GmbH  
Robert-Perthel-Strasse 9  
50739 Cologne  
Germany

Produktbeschreibung:  
*Product description:* **Messwertumformer ES, ES-PPA, ES-FF zur Magnetwinkel-Erfassung bei Schwebekörpern-Durchflußmessgeräte.**  
***Electronic transmitter ES, ES-PPA or ES-FF for the position acquisition of magnets in variable area flowmeters.***

Hiermit erklären wir, in alleinige Verantwortung, dass das oben genannte Messsystem den Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien, einschließlich allen bis heute veröffentlichten Änderungen bzw. Nachträgen entspricht:

*We declare herewith, in sole responsibility, that the product described above is conform with the provisions of the following EU-directives, including all published changes and amendments as of today:*

- |   |  |
|---|--|
| <b>2014/30/EU (EMC)</b>                             | EU-Richtlinie über die Elektromagnetische Verträglichkeit<br><i>EU-Directive relating to electromagnetic compatibility</i>   |
| <b>2014/35/EU (LVD)</b>                             | EU-Richtlinie zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen<br><i>EU-Directive for electrical equipment designed for use within certain voltage limits</i>  |
| <b>2011/65/EU (RoHS 2)<br/>2015/863/EU (RoHS 3)</b> | EU-Richtlinien zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten<br><i>EU-Directives on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment</i> |

**Zusätzlich für Geräte mit ATEX Kennzeichnung / additional for equipment with ATEX markings:**

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>2014/34/EU (ATEX)</b> | EU-Richtlinie zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.<br><i>EU-Directive for use in potentially explosive atmospheres</i> |
|--------------------------|--|

Anhang N ist ein integraler Bestandteil dieser Erklärung / Anhang X ist nur bei ATEX Geräte relevant  
*Annex N is an integral part of this declaration / Annex X is relevant only for ATEX equipment*

Köln, den 02.01.2025



i.V. Joseph Burke  
(Ex-schutzbeauftragter / ATEX Representative)



Dr. Sebastian Wenzel  
(Geschäftsführung / Managing Director)

**Kontakt:**  
**Contact:**

Tel: +49 (221) 49708-0  
Email: [info@heinrichs.eu](mailto:info@heinrichs.eu)  
Web: [www.heinrichs.eu](http://www.heinrichs.eu)



**Anhang N zur EU-Konformitätserklärung**  
**Annex N of the EU-Declaration of Conformity**



**Nº. 25-4148-01**

**Produktbeschreibung: Messwertumformer ES, ES-PPA, ES-FF zur Magnetwinkel-Erfassung bei Schwebekörpern-Durchflußmessgeräte.**  
**Product description: Electronic transmitter ES, ES-PPA or ES-FF for the position acquisition of magnets in variable area flowmeters.**

Durch diese Erklärung wird die Konformität mit den auf Seite 1 genannten Richtlinien sowie die Einhaltung der folgenden Normen bestätigt (gegebenenfalls abhängig von Gerätevariante):  
*Conformity to the Directives referred to on Page 1 of this Declaration is assured through the application of the following standards (possibly dependent on version of device):*

Richtlinie <i>Directive</i>	Norm –Ref. Nr. <i>Standard / Ref. Nº.</i>	Ausgabe <i>Edition</i>	Norm Beschreibung <i>Standard Description</i>	ES	ES-PPA	ES-FF
	<b>DIN EN -</b>					
2014/30/EU	61000-6-2	2019	Immunity Industry environment	X	X	X
	61000-6-3	2021	Emission residential environment	X	X	X
	55011	2021	Radio frequency disturbance	X	X	X
	61326-1	2021	EMC requirements	X	X	X
2014/35/EU	61010-1	2010	Safety requirements	X	X	X
2011/65/EU	63000	2018	Technical Documentation	X	X	X

**Sowie für ATEX gekennzeichnete Geräte:**  
**As well as for ATEX marked devices:**

2014/34/EU	60079-0	2018	General requirements	X	X	X
	60079-11	2012	Intrinsic Safety „i“	X	X	X

X: Zutreffende Norm / Applicable Standard

Name und Anschrift der Notifizierte Stelle / Name and Address of the Notified Body

DEKRA Testing and Certification GmbH  
 Carl-Beyling-Haus  
 Dinnendahlstraße 9  
 D-44809 Bochum  
 Germany



ID-Nr. / ID-Nº.: RL 2014/34/EU: 0158

Zertifikat Nr. / Certificate Nº.:  
 Module D+E: BVS 23 ATEX ZQS/E320



**Anhang X zur EU-Konformitätserklärung  
Annex X to the EU-Declaration of Conformity**



**Nr. 25-4148-01**

**Produktbeschreibung: Messwertumformer ES, ES-PPA, ES-FF zur Magnetwinkel-Erfassung bei Schwebekörpern-Durchflußmessgeräte.  
Product description: Electronic transmitter ES, ES-PPA or ES-FF for the position acquisition of magnets in variable area flowmeters.**

ATEX Gerät Zulassungen / ATEX Device certification

EU-Baumusterprüfbescheinigung <i>EU-type examination certificate</i>	Notifizierte Stelle ID Nr. <i>Notified Body ID Nr</i>	Ausgabe / <i>Issue</i>	Kennzeichnung <i>Marking</i>	ES	ES-PPA	ES-FF
				<i>For complete Marking refer to certificate</i>		
2014/34/EU						
DMT 00 ATEX E 075	0158	01	II 2G	X	X	X

X: Zutreffende Norm / Applicable Standard

Die oben genannten Produkte entsprechen der Richtlinie 2014/34/EU. Neue Editionen können bereits eine oder mehrere der in den jeweiligen EU-Baumusterprüfbescheinigungen genannten Normen ersetzt haben. Der Hersteller erklärt, dass alle in dieser Konformitätserklärung erwähnt Produkte auch die Anforderungen der neuen Ausgaben einhalten, da die veränderten Anforderungen der neuen Ausgaben entweder keinen Einfluss auf das Produkt haben, oder das Produkt die Anforderungen erfüllt.

*The above-mentioned products comply with the Directive 2014/34/EU. New editions may have already replaced one or more of the Standards stated in the respective EU-Type-examination certificates. The manufacturer declares that all products mentioned in this Declaration of Conformity also comply with the requirements of the new editions since either the changed requirements of the new editions do not affect the product, or the product also fulfills the requirements.*

**Heinrichs Messtechnik GmbH**

Robert-Perthel-Straße 9  
50739 Köln  
Telefon 0221/49708-0  
Telefax 0221/49708-178  
<http://www.heinrichs.eu>  
[info@heinrichs.eu](mailto:info@heinrichs.eu)

**Bankverbindung:**

Dresdner Bank Köln  
BLZ 370 800 40  
Konto-Nr. 0955 051300  
IBAN : DE58 3708 0040 0955 0513 00  
SWIFT-BIC: DRES DE FF 370

**Erfüllungsort und Gerichtsstand:**

Köln  
Amtsgericht Köln HRA 37040  
Ust. IDNr.: DE813416533  
Steuer-Nr.: 217/5743/0386

**Geschäftsführer**

Dr. Sebastian Wenzel